Let's Look at Art!
Sitting Tiger Roaring with the Wind

Class _____
No. _____
Name _____



Title: Sitting Tiger Roaring with the Wind
Artist: Nagasawa Rosetsu (1754–1799)
Year: late 18th century
Medium: Hanging scroll, ink and color on silk
Museum: Minneapolis Institute of Art, Minneapolis

1 Find it! 絵の中から見つけて、〇でかこもう。

- ☐ Roaring face
- ☐ Tree in the wind
- ☐ Big front paws
- ☐ Signature and seals

2 First look 最初に見たときの感想を書こう。

When I first saw this painting, I felt _____ because _____.

Three colors I can see: ①_____ ②_____ ③_____

3 Words — Match them. 英語と日本語を線で結ぼう。

1. roar ●
2. hanging scroll ●
3. whisker ●
4. fierce ●

a. ● 掛軸
b. ● （動物の）ひげ
c. ● 吼える
d. ● どうもうな

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）

Sitting Tiger Roaring with the Wind

Class _____

No. _____

Name _____

4 Fill in the blanks. 下の箱から選んで、（ ）に入れよう。形を変えるものもあります。

fierce / whisker / roar / hanging scroll

1. The tiger _____ at the windy sky.
2. This tiger is painted on a _____ scroll.
3. Each _____ is drawn with a thin line.
4. The tiger looks _____, but also a little cute.

5 Read and answer — True or False? 英文を読んで、正しければ T、ちがえば F。

This is a hanging scroll by Nagasawa Rosetsu, a Kyoto painter of the Edo period. Under a big tree, a tiger sits and roars up at the windy sky. His signature and seals are in the lower left corner. It belongs to the Minneapolis Institute of Art. It is a different work from his famous tiger on sliding doors at Muryōji Temple in Wakayama.

1. Rosetsu was a student of Maruyama Ōkyo. **T / F**
2. This scroll is the same work as the famous tiger doors at Muryōji Temple. **T / F**

6 Quiz — Choose the best answer. 正しいものを選ぼう。

What did painters in Rosetsu's time use as models for tigers?

A. Tigers in a zoo
B. Photographs
C. Skins, Chinese paintings and cats
D. TV pictures

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）

Sitting Tiger Roaring with the Wind

Class _____

No. _____

Name _____

7 Put the words in order. 語を正しく並べかえて、文を書こう。

1. sky / windy / tiger / the / looking / The / is / up / at .

_____

2. a / tall / a / painting / tiger / This / of / is .

_____

8 Complete the description. 箱の語を（1）〜（4）に入れて、絵の説明を完成させよう。

under / looking / tiger / tiger

This is a tall painting of a _____(1)_____. The _____(2)_____ is sitting _____(3)_____ a big tree. It is _____(4)_____ up and roaring. On the left, there is a dark tree trunk. In the sky, there are light lines that show the wind.

9 Describe the painting in English. この絵を英語で説明しよう（3文以上）。

Useful phrase: is looking up at — e.g. The tiger is looking up at the windy sky.

There is ... / There are ... / In the foreground ... / In the background ... / On the left (right) ... / I can see ... / It looks ...

_____

_____

_____

_____

10 Think & Talk 考えて、ペアやグループで話し合おう。

If you had never seen a tiger, how would you draw one?

_____

What do you think the tiger is roaring at?

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain (Wikimedia Commons)

Answers & Notes

Sitting Tiger Roaring with the Wind　風に吼える虎図（長沢芦雪・late 18th century）

Class ＿＿＿＿＿＿

No. ＿＿＿＿＿＿

Name ＿＿＿＿＿＿

1 Find it!

Roaring face＝吼える顔／Tree in the wind＝風にあおられる木／Big front paws＝太い前足／Signature and seals＝署名と印

2 First look

自由に書けたら正解。I felt calm / surprised / happy ... などの形容詞を使おう。

3 Words

1-c（roar＝吼える）　2-a（hanging scroll＝掛軸）　3-b（whisker＝（動物の）ひげ）　4-d（fierce＝どうもうな）

4 Fill in the blanks

1. roars　The tiger roars at the windy sky.
   虎が風の吹く空に向かって吼えている。
2. hanging　This tiger is painted on a hanging scroll.
   この虎は掛軸に描かれている。
3. whisker　Each whisker is drawn with a thin line.
   ひげは一本ずつ細い線で描かれている。
4. fierce　The tiger looks fierce, but also a little cute.
   虎はどうもうに見えるけれど、少しかわいくもある。

5 Read — T / F

【本文の訳】江戸時代の京都の絵師・長沢芦雪が描いた掛軸です。大きな木の下で、虎が腰をおろし、強い風の吹く空を見上げて吼えています。左下には「蘆雪」の署名と印があります。アメリカのミネアポリス美術館が所蔵する一幅で、有名な和歌山・無量寺の襖絵の虎とは別の作品です。

1. **T**　芦雪は円山応挙の弟子だった。
   解説：応挙のもとで学び、のちに自由で大胆な絵で知られるようになりました。
2. **F**　この掛軸は、無量寺の有名な虎の襖と同じ作品だ。
   解説：別の作品です。無量寺の虎は襖絵で、今も和歌山県にあります。

6 Quiz

C　問：芦雪の時代の絵師は、虎を何を手がかりに描いた？
選択肢：A 動物園の虎／B 写真／C 毛皮や中国の絵、猫／D テレビの映像
解説：生きた虎を見る機会がほとんどなかったので、毛皮や中国の絵、猫を参考にしました。

7 Put the words in order

1. The tiger is looking up at the windy sky.
   虎は風の吹く空を見上げています。
2. This is a tall painting of a tiger.
   これは虎を描いた縦長の絵です。

💡 is looking up at（〜を見上げている）：look up at は「下から上を見る」。人物や動物の視線を説明するのに便利です。

8 Complete the description

(1) tiger　(2) tiger　(3) under　(4) looking

9 Describe（模範解答）

This is a tall painting of a tiger. The tiger is sitting under a big tree. It is looking up and roaring. On the left, there is a dark tree trunk. In the sky, there are light lines that show the wind.
これは虎を描いた縦長の絵です。虎は大きな木の下に座っています。上を見上げて吼えています。左側には黒っぽい木の幹があります。空には、風をあらわす薄い線があります。

10 Think & Talk（問いの訳）

1. If you had never seen a tiger, how would you draw one?
   虎を一度も見たことがなかったら、あなたはどうやって描きますか？
2. What do you think the tiger is roaring at?
   虎は何に向かって吼えていると思いますか？

正解のない問いです。理由をつけて話せたら◎。

Fun Fact（訳）

生きた虎を見られなかった 芦雪の時代の絵師は、生きた虎を見る機会がほとんどありませんでした。毛皮や中国の絵、そして猫を観察して描きました。だから日本の古い虎の絵は、どこか猫のような顔をしていることが多いのです。

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）